



# **ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ЛОБЗИК JS-711**

Инструкция по эксплуатации



Перед началом работы внимательно прочитайте настоящее руководство и следуйте его указаниям. Храните данное руководство в надежном месте для будущего использования.

## 1.1. Технические характеристики

Характеристика	JS-711
Потребляемая мощность	710 Вт
Частота хода на холостом ходу, ход/мин	0-3000 Об/мин
Длина шнура	4 м
Максимальная глубина пропила:	
	Дерево 80 мм
	Алюминий 20 мм
	Сталь 10 мм
Угол наклона	0-45 о
Температурный режим эксплуатации	- 10 + 40°С
Возможность подключения к пылесосу	да
Лазерный указатель	да
Подсветка рабочей зоны	да
Маятниковый ход	3 ступени
Регулировка наклона подошвы под 0°, 15°, 30°, 45°	да
Рабочее напряжение	230 В ~
Частота тока сети	50 Гц

*Внешний вид, технические характеристики и комплект поставки могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.*

## 1.2. Комплект поставки

1. Лобзик электрический 1 шт.
2. Руководство пользователя 1 шт.
3. Пилка 5 шт.
4. Параллельный упор 1 шт.
5. Ключ шестигранный 1 шт.
6. Сумка для хранения и переноски 1 шт.
7. Адаптер для пылесоса 1 шт.

## 1.3 Область применения

Электрический лобзик предназначен для выполнения распилов и вырезов на заготовках из дерева, пластика, керамики и листового металла. Может использоваться для прямого, поперечного, наклонного и продольного пиления с углом наклона до 45°.

Режим работы: повторно-кратковременный: после 20 мин непрерывной работы инструмент необходимо выключить, продолжение работы возможно через 15-20 мин. Эксплуатация под контролем оператора.

***Внимание! Инструмент не предназначен для профессионального использования.***

## 2. Общие указания по мерам безопасности при работе с электроинструментом

### 2.1 Безопасность рабочего места

- Содержите рабочее место в чистоте и обеспечьте его хорошее освещение. Если рабочее место загромождено или плохо освещено, это может привести к несчастным случаям;
- не следует эксплуатировать электроинструмент во взрывоопасной среде (например, в присутствии воспламеняющихся жидкостей, газов или пыли). Электроинструменты являются источником искр, которые могут привести к возгоранию пыли или паров;
- не подпускайте детей и посторонних лиц к электроинструменту в процессе его работы. Отвлечение внимания может привести к потере контроля.

## **Электрическая безопасность**

- Штепсельные вилки электроинструментов должны подходить под розетки. Никогда не изменяйте конструкцию штепсельной вилки каким-либо образом. Не используйте каких-либо переходников для инструментов с заземляющим проводом. Использование неизменных вилок и соответствующих розеток уменьшит риск поражения электрическим током;
- не допускайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими, как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено;
- не подвергайте электроинструмент воздействию дождя и не держите ее во влажных условиях. Вода, попадая в электроинструмент, увеличивает риск поражения электрическим током;
- обращайтесь аккуратно со шнуром. Никогда не используйте шнур для переноса, перетаскивания электроинструмента и вытаскивания вилки из розетки. Исключите воздействие на электроинструмент тепла, масла, острых кромок или движущихся частей. Поврежденные или скрученные шнуры увеличивают риск поражения электрическим током;
- при эксплуатации электроинструмента на открытом воздухе пользуйтесь удлинителем, пригодным для использования на открытом воздухе. Применение шнура, предназначенного для использования на открытом воздухе, уменьшает риск поражения электрическим током;
- если нельзя избежать эксплуатации электроинструмента во влажных условиях, используйте источник питания, снабженный устройством защитного отключения (УЗО). Использование УЗО уменьшает риск поражения электрическим током.

### **2.3 Личная безопасность**

- Будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом при эксплуатации электроинструмента. Не пользуйтесь электроинструментом, если вы устали, находитесь под действием наркотических средств, алкоголя или лекарственных препаратов. Кратковременная потеря концентрации внимания при эксплуатации электроинструмента может привести к серьезным повреждениям;
- пользуйтесь индивидуальными защитными средствами. Всегда пользуйтесь средствами для защиты глаз. Защитные средства - такие, как маски, предохраняющие от пыли, обувь, предохраняющая от скольжения, каска или средства защиты ушей, используемые в соответствующих условиях, уменьшат опасность получения повреждений;
- не допускайте случайного включения электроинструмента. Обеспечьте, чтобы выключатель находился в положении "Отключено" перед подсоединением к сети и (или) к аккумуляторной батарее и при подъеме и переноске электроинструмента. Если при переноске электроинструмента палец находится на выключателе или происходит подключение к сети электроинструмента, у которого выключатель находится в положении "Включено", это может привести к несчастному случаю;
- перед включением электроинструмента удалите все регулировочные или гаечные ключи. Ключ, оставленный во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмированию оператора;
- при работе не пытайтесь дотянуться до чего-либо, всегда сохраняйте устойчивое положение. Это позволит обеспечить наилучший контроль над электроинструментом в экстремальных ситуациях;
- одевайтесь надлежащим образом. Не носите свободной одежды или ювелирных изделий. Не приближайте свои волосы, одежду и перчатки к движущимся частям электроинструмента. Свободная одежда, ювелирные изделия и длинные волосы могут попасть в движущиеся части;
- если предусмотрены средства для подсоединения к оборудованию для отсоса и сбора пыли, обеспечьте их надлежащее присоединение и эксплуатацию. Сбор пыли может уменьшить опасности, связанные с пылью.

## **2.4 Эксплуатация и уход за электроинструментом**

- Не перегружайте электроинструмент. Используйте электроинструмент соответствующего назначения для выполнения необходимой вам работы. Лучше и безопаснее выполнять с помощью электроинструмента ту работу, на которую он рассчитан;
- не используйте электроинструмент, если его выключатель неисправен (не включает или не выключает). Любой электроинструмент, который не может управляться с помощью выключателя, представляет опасность и подлежит ремонту;
- отсоедините вилку от источника питания и (или) аккумуляторную батарею от электроинструмента перед выполнением каких-либо регулировок, заменой принадлежностей или помещением его на хранение. Подобные превентивные меры безопасности уменьшают риск случайного включения электроинструмента;
- храните неработающий электроинструмент в месте, недоступном для детей, и не разрешайте лицам, не знакомым с электроинструментом или настоящей инструкцией, пользоваться электроинструментом. Электроинструмент представляет опасность в руках неквалифицированных пользователей;
- обеспечьте техническое обслуживание электроинструмента. Проверьте электроинструмент на предмет правильности соединения и закрепления движущихся частей, поломки деталей и иных несоответствий, которые могут повлиять на работу. В случае неисправности отремонтируйте электроинструмент перед использованием. Часто несчастные случаи происходят из-за плохого обслуживания электроинструмента;
- храните режущие инструменты в заточенном и чистом состоянии. Режущие инструменты с острыми кромками, обслуживаемые надлежащим образом, реже заклинивают, ими легче управлять;
- используйте электроинструмент, приспособления, инструмент и пр. в соответствии с настоящей инструкцией с учетом условий и характера выполняемой работы. Использование электроинструмента для выполнения операций, на которые он не рассчитан, может создать опасную ситуацию.

## **2.5 Обслуживание**

- Обслуживание вашего электроинструмента должно быть поручено квалифицированному ремонтнику;
- перед любыми видами обслуживания и ремонта, а также перед хранением электроинструмента вынимайте вилку сетевого шнура из штепсельной розетки;
- следите за чистотой электроинструмента, сразу по окончании работы очищайте с помощью мягкой ткани его корпус и элементы управления от стружки, опилок, пыли и грязевых отложений. При этом не используйте твердые предметы и агрессивные чистящие средства. Не мойте инструмент проточной водой;
- при смене режущего инструмента и принадлежностей следуйте также указаниям инструкций по их эксплуатации. Не используйте поврежденный или не подходящий по своим размерам и посадочному месту режущий инструмент;
- при частом использовании электроинструмента следите за состоянием графитовых щеток электродвигателя (грязные и изношенные графитовые щетки вызывают сильное искрение и снижение мощности электродвигателя);
- если электроинструмент долго находился на холоде, то перед использованием в помещении дайте ему нагреться до комнатной температуры;
- храните электроинструмент в чистом, сухом и недоступном для детей месте.

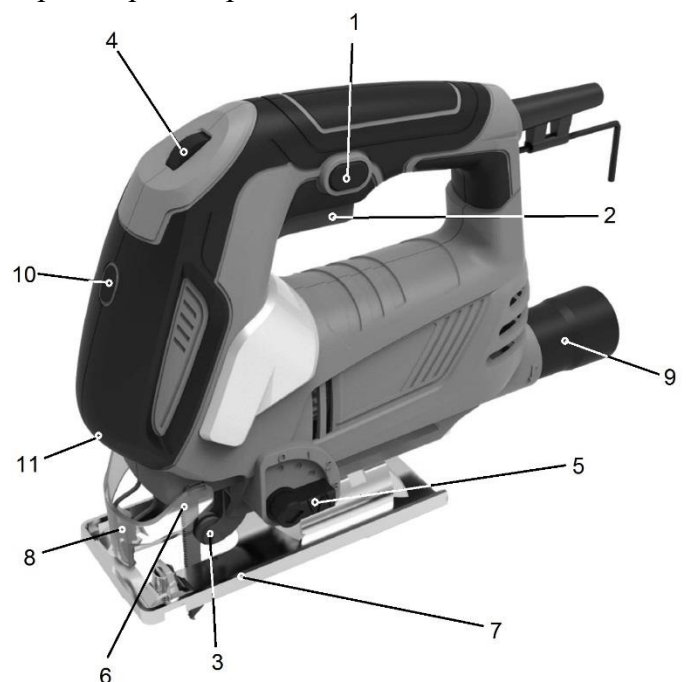
## **2.6 Дополнительные меры безопасности при работе с лобзиком**

- Надевайте защитные очки, перчатки, респиратор и наушники до начала резки заготовки. Пыль, образующаяся от пиления, может быть опасной для здоровья. Всегда работайте в хорошо вентилируемом помещении с использованием соответствующих средств защиты от пыли (респиратор, маска)  
Стружка, образующаяся при пилении, может причинить травму. Всегда защищайте глаза от разлетающейся во время пиления стружки. Используйте соответствующие средства защиты от стружки (защитные очки, маски).

- Не подставляйте руки в зону пиления. Не подсовывайте руки под заготовку. При контакте с пилкой возникает опасность травмирования.
- Запрещается использовать лобзик для резки материалов с содержанием асбеста.
- Используйте металлоискатели для определения скрытого положения труб и электропроводки или обращайтесь за справками в местное коммунальное предприятие. Контакт с электропроводкой может привести к пожару и поражению электротоком. Повреждение газопровода может привести к взрыву. Повреждение водопровода ведет к нанесению материального ущерба и может вызвать поражение электротоком.
- Работайте только с острыми неповрежденными пилками. Немедленно заменяйте сломавшуюся или треснувшую пилку.
- После выключения лобзика, не придерживайте пилку сбоку, чтобы полностью ее остановить.
- Работайте равные промежутки времени. Это предотвратит несчастные случаи и продлит срок эксплуатации лобзика и пилки.
- Держите инструмент с помощью изолированных хватных поверхностей, выполняя операцию, при которой пилка может вступить в контакт со скрытой проводкой или собственным шнуром. При контакте пилки с деталями под напряжением оператор может получить поражение электрическим током.
- Убедитесь в том, что пильное полотно надежно зафиксировано.
- Избегайте пиления по гвоздям. Перед началом работы проверьте и убедитесь в отсутствии гвоздей в заготовке.
- Будьте особенно внимательны при пилении больших, а также очень маленьких или неудобных заготовок.
- Используйте струбцины, тиски для надежного закрепления заготовки. Не пилите заготовки, держа их руками на весу!
- Используйте дополнительные опорные поверхности при пилении длинных заготовок, которые, по завершению реза, могут опрокинуться с рабочего стола.
- Не пилите этим лобзиком заготовки, которые настолько малы, что их невозможно надёжно удержать.
- Длина пильного полотна не должна быть больше, чем это необходимо для запланированного распила. Для криволинейных распилов используйте узкую пилку.
- Подводите электроинструмент к детали только во включенном состоянии, когда двигатель достигнет максимальной скорости вращения. В противном случае возникает опасность обратного удара при заклинивании рабочего инструмента в детали.
- При движении, пильное полотно может завязнуть в пропиле. В этом случае отключите лобзик, отсоедините вилку от розетки, расклиньте пропил и освободите пилку.
- По окончании работы выключите инструмент. Вытягивайте пилку из прорези только после полной остановки двигателя. Этим вы предотвратите рикошет и сможете без каких-либо рисков положить лобзик.

### 3. УСТРОЙСТВО ЛОБЗИКА

- 1 Кнопка фиксации выключателя
  - 2 Выключатель
  - 3 Направляющий ролик
  - 4 Регулятор оборотов
  - 5 Переключатель маятникового хода
  - 6 Зажимной механизм держателя
  - 7 Опорная подошва
  - 8 Прозрачный защитный экран
  - 9 Патрубок отвода стружки
  - 10 Кнопка включения лазерного указателя
- Лазерный указатель



## **4. РАБОТА С ЛОБЗИКОМ**

### **4.1 Установка пилки**

Внимание! Все работы по установке или замене пилки разрешено выполнять только на отключенном от сети инструменте!

- Выньте сетевой шнур из розетки.
- Поднимите защитный экран лобзика (8) вверх для доступа к зажимному механизму.
- Отвести язычок зажимного механизма держателя б в направлении обратном направлению часовой стрелки и удерживать в таком положении.
- Возьмите пилку таким образом, чтобы зубья полотна были направлены вперед, а хвостовик - вверх.
- Вставьте хвостовик пилки в посадочное место до упора. При установке, следить за тем, чтобы задняя часть ножовочного полотна попала в паз направляющего ролика 3.
- Отпустите язычок фиксирующего механизма держателя б.
- Проверьте надежность фиксации попыткой вытянуть пильное полотно.

### **4.2. Включение/выключение инструмента**

Перед каждым включением инструмента, произведите его наружный осмотр на отсутствие механических повреждений; проверьте надежность крепления пильного полотна.

- Подключите сетевой шнур к сети питания 220-230В/50Гц.
- Для включения лобзика нажмите пусковую клавишу (2)
- Для выключения лобзика - отпустите пусковую клавишу (2) и отключите сетевой шнур от сети питания.
- Для выполнения продолжительных операций при полностью нажатой пусковой клавише (2) нажмите кнопку блокировки (1). После этого можно отпустить пусковую клавишу - лобзик будет работать в постоянном режиме.
- Для выключения инструмента при продолжительных операциях, еще раз нажмите и отпустите пусковую клавишу.

#### **Внимание!**

- Во время работы не оказывайте избыточного усилия на пильное полотно!
- Не форсируйте рабочий процесс.
- Не пытайтесь ускорить работу, прилагая чрезмерное усилие к инструменту.
- Перегрузка инструмента может вывести электродвигатель из строя. Это может произойти, если инструмент в течение длительного времени работает в тяжелых эксплуатационных условиях.
- Режим работы: повторно-кратковременный: после 20 мин непрерывной работы инструмент необходимо выключить, продолжение работы возможно через 15-20 мин. Эксплуатация под контролем оператора.
- Инструмент не предназначен для профессионального использования.
- При заклинивании пильного полотна в заготовке немедленно выключите инструмент и извлеките полотно из распила.

### **4.3. Регулировка подошвы для резания под углом**

**Внимание! Все работы по изменению угла наклона допускается выполнять только на отключенном от сети питания инструменте!**

Подошва электролобзика может быть установлена под левым или правым углом до 45°.

#### ***Установка подошвы на нужный угол:***

- Выньте сетевой шнур из розетки.
- Ослабьте винты-фиксаторы опорной подошвы (7), используя ключ-шестигранник.
- Установите подошву на требуемый угол. На подошве с двух сторон имеется маркировка 0°/15°/30°/45°.
- Крепко затяните винты-фиксаторы.

#### ***Возврат подошвы на прямой угол:***

- Выньте сетевой шнур из розетки.
- Ослабьте винты фиксатора опорной подошвы (7).

- Установите подошву на угол 0° и затяните винты .

#### **4.4. Установка числа ходов**

При помощи регулятора оборотов 4 можно выбрать необходимое число ходов ( в том числе и в процессе работы):

- Выключатель 2 нажать и зафиксировать фиксатором 1.
- Установить желаемое число ходов с помощью регулятора 4.

#### **4.5. Настройка маятникового хода.**

Маятниковый ход, имеет три ступени настройки. Это дает возможность оптимально приспособить процесс резания, режущую способность и внешний вид пропила к обрабатываемому материалу.

При каждом движении вниз пильное полотно отводится от материала; благодаря этому улучшается выброс опилок, уменьшается нагревание и увеличивается срок службы пильного полотна. Одновременно, благодаря уменьшению необходимого усилия подачи, обеспечивается режим работы, не ведущий к утомлению работающего

- Переключатель маятникового хода 5 обеспечивает возможность выбора одного из трех режимов работы.

#### **4.6. Отвод пыли через внешнее вытяжное устройство.**

Отвод пыли снижает концентрацию пыли в воздухе, препятствует ее накоплению на рабочем месте. При длительной обработке дерева или во время обработки материалов, дающих вредную для здоровья пыль, лобзик следует подключить к подходящему внешнему вытяжному устройству.

#### **4.7. Назначение лазерного указателя.**

Лазерный указатель 11 предназначен для обеспечения подсветки зоны реза без дополнительной разметки на распиливаемом материале и/или для обеспечения подсветки точной зоны реза поверх стружки и опилок образующихся в процессе работ лобзика по распиловке. Параллельно с включением лазерного указателя включается подсветка рабочей зоны при помощи светодиода установленного рядом с зажимным механизмом держателя 6.

Для включения / выключения светодиодного указателя 11 нажать на кнопку включения указателя зоны реза 10 (в том числе и в процессе работы)

#### **4.8. Советы по работе с материалом**

##### ***Резка ламината***

- Поскольку полотна электрического лобзика режут при движении вверх, то возможность расщепления краев разреза может возникнуть на поверхности, обращенной к платформе пилы.
- Используйте мелкозубые пильные полотна.
- Пилите, располагая изделие лицевой стороной вниз.
- Чтобы снизить возможность расщепления краев у слоистых ламинатов, проложите куски дерева или фанеры с обеих сторон ламината в виде сэндвича, и после этого пилите такую конструкцию.

##### ***Резка металла***

- Обратите внимание на то, что резка тонкого металла требует больше времени, чем сравнительно толстых изделий из дерева.
- Для резки металла используйте специальные пильные полотна, с волнистыми зубьями. При резке листового металла рекомендуется подкладывать листы из фанеры или мягкого дерева к обратной поверхности заготовки. Для облегчения процесса рекомендуется нанести тонкий слой машинного масла на линию реза.

## 5. Периодическое обслуживание

Срок работы инструмента увеличивается при правильном уходе за ним и регулярной чистке.

### Замена угольных щеток

В случае значительной потери мощности двигателя замените сточившиеся угольные электрощеточки. Для замены щеток обратитесь к квалифицированному специалисту.

### Очистка инструмента

- Обязательно очищайте инструмент по окончании работы. Засорение инструмента пылью является главной причиной его выхода из строя.
- Регулярно протирайте корпус инструмента влажной тканью.
- Не используйте для чистки абразивные материалы или растворители.
- Запрещается использовать агрессивные химические вещества (кислоты и т.п.), которые могут вступить в реакцию с пластиковыми частями корпуса.
- Не допускайте попадания внутрь инструмента жидкости, не погружайте инструмент или его части в жидкость, не мойте его проточной водой!
- Регулярно прочищайте пылесосом на малой мощности вентиляционные отверстия в корпусе инструмента.

## 6. Поиск и устранение неисправностей

Неисправность	Вероятная причина	Действия по устранению
Двигатель не включается.	Нет напряжения в сети питания.	Проверьте наличие напряжения в сети питания.
	Неисправен выключатель.	Обратитесь к специалисту
	Неисправен шнур питания.	
	Изношены щетки.	
Искрение щеток.	Изношены щетки.	Обратитесь к специалисту
	Загрязнен коллектор.	
	Неисправна обмотка статора.	
Появление дыма и запаха горелой изоляции.	Неисправность обмоток ротора или статора.	Обратитесь к специалисту
Двигатель перегревается.	Загрязнена решетка охлаждения двигателя.	Прочистите решетку охлаждения электродвигателя.
	Двигатель перегружен.	Во время работы не давите на инструмент слишком сильно. Соблюдайте рекомендованный режим работы.
	Неисправен ротор.	Обратитесь к специалисту
Двигатель не развивает полную скорость и не работает на полную мощность.	Низкое напряжение в сети питания.	Проверьте напряжение в сети.
	Сгорела обмотка или обрыв в обмотке.	Обратитесь к специалисту
	Изношены щетки.	Обратитесь к специалисту

## 7. Безопасная утилизация

Электроприборы запрещено выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Инструмент должен быть утилизирован в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.



## **. Гарантийные условия**

Гарантийный талон является документом, дающим право на гарантийное обслуживание приобретенного изделия. Гарантия на изделие подразумевает под собой его бесплатный ремонт, либо замену на аналогичное изделие, в случае невозможности ремонта в течение гарантийного срока при соблюдении потребителем условий эксплуатации. Стоимость почтовых отправок, страховки и отгрузки изделий для ремонта не входит в гарантийные обязательства.

### **Гарантия составляет 1 год с момента продажи.**

В течение гарантийного срока устраняются бесплатно неисправности, возникшие из-за применения некачественного материала при производстве и из-за дефектов сборки, допущенных по вине производителя. Изделие принимается в ремонт в чистом виде и полной комплектации. По вопросам гарантийного обслуживания просьба обращаться к продавцу.

### **Гарантия не распространяется на следующие случаи:**

1. Использовании изделия не по назначению или с нарушениями правил эксплуатации, изложенных в настоящей инструкции.
2. При наличии механических повреждений (трещины, сколы, следы ударов и падений, деформации корпуса или любых других элементов конструкции).
3. При наличии внутри изделия посторонних предметов.
4. При наличии признаков самостоятельного ремонта.
5. При наличии изменений конструкции.
6. При наличии загрязнений изделия, как внутренних, так и внешних (наличие песка, засохшего раствора, следы копоти и т.д.).
7. В случае, если будет полностью или частично изменен, стерт, удален или неразборчив серийный номер изделия/дата производства, указанные на технической этикетке.
8. Воздействие на изделие повышенной влажности, наличие ржавчины внутри и снаружи изделия, химически агрессивных веществ, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия.
9. В случае неправильного подключения изделия к электрической сети, а также не исправностей (несоответствие рабочих параметров) электрической сети.
10. Гарантия не распространяется на дефекты, являющиеся результатом неправильной или небрежной эксплуатации, транспортировки, хранения, стихийного бедствия, аварии и т.п.
11. Гарантия не распространяется на расходные материалы, оснастку, навесное оборудование и сменные насадки, щетки, а также любые другие части изделия, имеющие естественный ограниченный срок службы.
12. Условия гарантии не предусматривают регулярного обслуживания изделия, а также выезд мастера к месту установки.

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Артикул	<b>Лобзик электрический KM JS-711</b>
Заводской серийный номер	
Дата продажи	
	М.П.

**С правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен. Претензии к комплектации и внешнему виду не имею. Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделия.**

---

**Ф.И.О Покупателя**

---

**Подпись Покупателя**

Партия 2. Дата производства: февраль 2020 г.

**Производитель:** Jinyun Zhongmeida Tools Co. Ltd. No. 7 Bihua Road, Xinbi Street, Jinyun, Lishui City, Zhejiang, China

**Импортер:** ООО «СТД «Петрович»

Адрес: Санкт-Петербург, ул. Софийская, д. 59, корп. 2, строение 1, оф. 44

Тел: +7 (812) 3271830